

6D5N



CHINA 中国



# 寻味江南

INDULGE  
JIANGNAN

上海 | 杭州 | 濮院  
SHANGHAI | HANGZHOU |  
PUYUAN



外滩

周边还有许多具有古典特色的大楼，上海著名的「万国建筑博览群」就在此，也是上海重要的特色景观之一。

#### Shanghai Bund

Regarded as the "Exotic Building Clusters" and the symbol and pride of Shanghai.



人生如梦，一尊还酹江月。



西湖  
West Lake

## 第1天

吉隆坡 ✈ 上海  
-200公里- 杭州

集合于吉隆坡机场，飞往上海。

📍 钱江城市阳台

亚运大莲花



钱江城市阳台  
City Balcony

## 第2天

📍 杭州

📍 西湖

含游船 苏堤春晓 远观雷峰塔

西湖连缀了色彩斑斓的大花环，使西湖春夏秋冬各有景色。

📍 品尝下午茶

📍 《如梦上塘》夜秀

乘坐VIP船

## 第3天

📍 杭州 -90公里- 濮院

📍 杭州国家版本馆  
现代宋韵。

※逢星期一闭馆，将于良渚文化艺术中心替换。

📍 濮院古镇

北更楼 福善寺 水上关帝庙

DIY楠竹扇绘画国风扇

## 第4天

📍 濮院 -150公里- 上海

📍 广富林遗址公园

水上博物馆 含电瓶车

是一座建在水下的古文化遗址博物馆，是上海历史和文化之根。公园最具特色的“漂浮”于湖水之中，具有现代中式建筑风格的“金字塔”型博物馆，其展现了人类文明和水的交融关系。

📍 上海新能源汽车制造工厂

📍 南京路

📍 夜游黄浦江

含船游

## 第5天

📍 上海

📍 上海中心大厦

登顶118层

截至2019年3月，上海中心大厦依旧凭着632米的高。

📍 品尝下午茶

📍 城隍庙

对游客来说，上海城隍庙一直以来都是最具吸引力的地方和购物场所，它也是该地区著名的道教庙宇，是游览上海时必游览的景点之一。

## 第6天

📍 上海 ✈ 吉隆坡

📍 1192弄老上海风情街

上海市浦东新区世纪汇广场地下2层，是一条“沉浸式”的美食街。

送往机场，返回温馨的家。



东坡肉  
Dongpo pork



佛罗伦萨小镇  
Florentia Village Shanghai



上海  
Shanghai



The journey of life is like a dream,  
toasting to the moon by the riverside.



濮院古镇  
Puyuanzhen

## DAY 1 KUALA LUMPUR X SHANGHAI -200KM- HANGZHOU

Assemble at KLIA for flight to Shanghai.

City Balcony

Big lotus

## DAY 2 HANGZHOU

West Lake

Include Boat Ride

Spring Dawn at Su Causeway

Drive Pass Leifeng Pagoda

The West Lake is adorned with vibrant floral wreaths, creating picturesque scenes in every season—spring, summer, autumn, and winter.

<Rumeng Shangtang> show

VIP boat ride



蟹黄面  
Crab Roe Noodles

## DAY 3 HANGZHOU -90KM- PUYUAN

China national archives of publications and culture

※Closed every Monday, will be replace with Hangzhou Vanke Liangzhuwenhua Artistic Center.

Puyuanzhen

Beigenglou Fushansi

Shuishangguandimiao

Painting of traditional Chinese fan with bamboo handle

## DAY 4 PUYUAN -150KM- SHANGHAI

Guangfulin Ruins Park Visit Water Museum

Including Battery Car

It is an underwater museum of ancient cultural relics, the root of Shanghai's history and culture. The park's most characteristic "floating" in the lake is a "pyramid" museum with modern Chinese architectural style, which shows the blending relationship between human civilization and water.

Shanghai automobile Factory

Nanjing Road

Huangpu River

Includes Night Cruise

Regarded as the "Exotic Building Clusters" and the symbol and pride of Shanghai.

## DAY 5 SHANGHAI

Shanghai Tower

Includes 118th Floor Observation Deck

The Shanghai Tower was still ranked first in China and the second tallest in the world with a height of 632 meters as in March 2019. Let's go up to 118th floor to enjoy the spectacular view of Shanghai!

Enjoy High Tea

ChengHuang Temple

Shanghai Chenghuang Temple is the attractive place and shopping corner for visitors. It is a well-known Taoist temple in that area and is one of must-see attractions when visiting Shanghai.

## DAY 6 SHANGHAI X KUALA LUMPUR

1192 Old Shanghai Style Street

Located beneath Century Link Mall in Pudong New Area, Shanghai, the two basement levels form an "immersive" food street.

Transfer to airport for flight back home.



DIY楠竹扇绘画国风扇

DIY Painting of traditional Chinese fan with bamboo handle



上海新能源汽车制造工厂  
Shanghai automobile Factory



## 行程亮点 HIGHLIGHTS

**体验:** DIY楠竹扇绘画国风扇 | 别墅下午茶体验

**景点:** 西湖: 杭州最美的风景之一  
濮院古镇: 江南水乡, 传统与现代的完美融合  
杭州国家版本馆: 现代宋韵  
上海新能源汽车制造工厂  
上海中心大厦: 一座现代化建筑的杰作

**享受:** 《如梦上塘夜秀》乘坐VIP船

**品尝:** 当地必吃: 水乡风味 | 东坡肉风味 | 杭帮菜  
特色料理: 私房菜馆 | 粤式料理 | 网红餐厅  
高餐标安排: 蟹粉捞面 | 米其林指南

**EXPERIENCE :** Painting of traditional Chinese fan with bamboo handle | Villa Afternoon Tea Experience

**ATTRACTIONS :** **West Lake :** One of the most beautiful sights in Hang Zhou, China national archives of publications and culture

**Puyuan:** The Jiangnan Water Town seamlessly blends tradition with modernity.

**Shanghai Tower:** A masterpiece of modern architecture.

**ENJOY :** Hassle free to visit attraction with designated vehicle at attractions

**Must Eat:** Water Town Cuisine | Dongpo pork Cuisine | Hangzhou Cuisine

**Special Cuisine:** Private kitchen | Cantonese Cuisine | Instagrammable Restaurant

**High Cost Arrangement:**  
Seafood Buffet | Michelin Guided



CNIJN06\_001

## 食宿 MEAL & ACCOMMODATION

※餐标 人民币 | Meal Cost RMB※

天 Day	早餐 Breakfast	午餐建议 Proposed Lunch	晚餐建议 Proposed Dinner	住宿建议 Proposed Accommodation
1	-	机上用餐 On Board	浙江风味 Zhejiang cuisine 100	杭州远洋凯宾斯基酒店 或 同级 Kempinski Hotel Hangzhou or Similar
2	酒店 Hotel	东坡肉风味 Dongpo pork Cuisine 150	网红餐厅 Instagrammable Restaurant 100	
3	酒店 Hotel	私房菜馆 Private Kitchen 100	水乡风味 Water Town Cuisine 200	濮院梅尚度假酒店 或 同级 Puyuan Meshang Resort Hotel or Similar
4	酒店 Hotel	蟹粉捞面 Crab Roe Noodles 100	本帮菜 Shanghai Cuisine 150 MICHELIN GUIDED	上海东方美谷JW 万豪酒店 或 同级 JW Marriott Hotel Shanghai Fengxian or Similar
5	酒店 Hotel	粤菜风味 Cantonese Cuisine 100	上海风味 Shanghai Specialty 400 MICHELIN GUIDED	
6	酒店 Hotel	自理 Own Arrangement	机上用餐 On Board	

\*餐饮与酒店会随着季节与当时情况, 作最适当的调整。

\*Meals & hotels above are subject to change without prior notice.

### 旅行必备:

护照或签证 - 团员有责任确保护照有效期需至少6个月(从返程日期算起), 并且取得必要的签证和准证。

旅游保险 - 出发前, 建议您购买全面的旅游保险。

### 条款:

- 行程、膳食、酒店住宿和交通可能会有所更动, 恕不另行通知。
- 若出现无法预测的特殊情况, 特别是在旅游旺季期间, 苹果旅游将保留更改或取消行程的权利。
- 若苹果旅游的宣传手册或任何传播媒介, 出现任何形式的印刷失误或遗漏, 本公司一概不负责, 并且保留更正的权利。
- 每位参与苹果旅游团的成员, 必须为自身安全或行为负责。若出现无法预测的特殊情况 (例如: 交通延误/取消、天气、疾病、示威、战争等等), 因而引发额外支出的问题, 苹果旅游一概不负责, 旅客需自行负责额外的费用。
- 详情条款, 请参阅单据背面或浏览 <https://www.applevacations.my/web/terms.php>
- 以上图片仅供参考, 请以实物为准。

### Travel Essentials:

Passport & Visas - Each tour member is responsible to ensure their passport is valid for at least six (6) months from the return date of the trip and all necessary visas and permits have been acquired.  
Travel Insurance - It's essential that you take out a comprehensive travel insurance before travel.

### Terms & Conditions:

- Itineraries, meals, hotels and transportation are subject to change without prior notice.
  - AVSB reserves the right to make changes to or cancel the itinerary at any time due to unforeseen circumstances, especially during peak periods or in the event of a force majeure.
  - AVSB is not responsible for omissions, printing and/or presentation errors in brochures or in any media where such information may be presented; AVSB reserves the right to make corrections as required.
  - Every person participating in AVSB's tours shall travel at his/her own risk. AVSB shall not be held liable to any person for additional expenses that may be incurred due to delays or changes in any transport services, sickness, weather, strikes, war or other causes.
  - For other terms & conditions, refer overleaf of invoice or visit <https://www.applevacations.my/web/terms.php>
  - All pictures shown are for illustration purpose only.
- Note: AVSB refers to Apple Vacations Sdn Bhd

### 中国团 - 附加条款:

- 所有行程以中文讲解为主。
- 三人房一房内第三名住客的床褥, 将以折叠式为准。
- 团费仅适用于大马公民, 外国公民则需缴付额外费用。
- 车上购物 - 为了您的方便起见, 车上会售卖当地小吃。若您有兴趣购买, 请向我们的导游洽询。
- 各景点乐龄人士门票优惠仅限中国公民享有。

### China Tours - Additional Terms & Conditions:

- Tours are conducted in Mandarin.
- Triple Room - Third person shall be based on rollaway bed.
- Tour fare quoted is for MALAYSIAN, non-Malaysian surcharge applied.
- In-coach Shopping - For your convenience, a variety of local snacks are offered for sale on board the coach. If interested, please place your order with our tour guide.
- Discounted ticket prices only applicable for China local senior citizens.

For Agent Use Only:

Printed Date: MAR 2024

江南地区以其独特的自然风光而著称, 包括水乡、山水画廊、湖泊和亲水城市。西湖、千岛湖、苏州园林等景点吸引着游客。

The Jiangnan region is renowned for its unique natural scenery, including water towns, picturesque landscapes, lakes, and waterfront cities. Tourist attractions like West Lake, Qiandao Lake, and Suzhou Gardens attract visitors to explore the beauty of the area.